

Nouvellen

Aus der Gemeng Waldbriedemes – Winter 2022



74

Gemeng
WALDBRIEDEMES

Öffnungszeiten/Heures d'ouverture (sur rendez-vous – tél.: 35 70 881)

		Bureau de la Population	Secrétariat	Service technique	Recette
MO/LU	matin/morgens	09.00-12.00			
MO/LU	après-midi/nachmittags	14.00-16.00			
DI/MA	matin/morgens	09.00-12.00			
DI/MA	après-midi/nachmittags	14.00-16.00			
MI/ME	matin/morgens	fermé/geschlossen	sur rendez-vous	sur rendez-vous	sur rendez-vous
MI/ME	après-midi/nachmittags	14.00-19.00	35 70 88-1	35 70 88-1	35 70 88-1
DO/JE	matin/morgens	09.00-12.00			
DO/JE	après-midi/nachmittags	14.00-16.00			
FR/VE	matin/morgens	09.00-12.00			
FR/VE	après-midi/nachmittags	fermé/geschlossen			

Conseil Communal de Waldbredimus . Gemeinderat Waldbredimus

Thomas WOLTER (Bourgmestre)	7, rue de l'Ecole L-5465 Waldbredimus	621 240 689	thomas.wolter@waldbredimus.lu
Jean-Claude RUPPERT (Echevin)	52, rue Principale L-5465 Waldbredimus	621 749 759	jean-claude.ruppert@waldbredimus.lu
Martin BOHLER (Echevin)	18, rue Principale L-5460 Trintangé	691 250 300	martin.bohler@waldbredimus.lu
Gaston KNEPPER	36, rue Principale L-5442 Roedt	691 462 849	gaston.knepper@waldbredimus.lu
Mike MOLLING	25D, rue Principale L-5460 Trintangé	621 305 932	mike.molling@waldbredimus.lu
Jos. MULLER	10, rue du Kiem L-5465 Waldbredimus	621 229 212	jos.muller@waldbredimus.lu
Louis OBERHAG	1C, rue Principale L-5465 Waldbredimus	621 287 455	louis.oberhag@waldbredimus.lu
Philippe RENNEL	13, rue des Romains L-5465 Waldbredimus	621 296 650	philippe.rennel@waldbredimus.lu

Administration Communale de Waldbredimus 27, rue de l'Eglise L-5460 Trintangé (Fax 35 70 88-30)

Bureau de la population:	Silvia BENTO	35 70 88-26	secretariat@waldbredimus.lu
	Michèle KRIER	35 70 88-21	secretariat@waldbredimus.lu
	Tanja REICHERT	35 70 88-24	secretariat@waldbredimus.lu
Secrétaire communal:	Christian WEBER	35 70 88-20	secretariat@waldbredimus.lu
Recette communale:	Corina RICHARD-BEISSEL	35 70 88-22	recette@waldbredimus.lu
Service technique:	Charel FALTZ	35 70 88-23	technique@waldbredimus.lu
Équipe des ouvriers:	07h00-12h00 & 13h00-16h00	691 654 499	
Urgence technique:		621 436 860	

Ecole Fondamentale de Trintangé 27, rue de l'Eglise -5460 Trintangé - www.trenteng.schoul.lu

C 1 Précoce	Claudine HEMMEN	358431-20	C 3.1	Danielle SCHOUX-GONDRINGER	358431-40
	Carla MURIAS (éducatrice)			Peggy STOFFEL	
C 1 Précoce/ Spillschoul B	Sharon KRACK	358431-22	C 3.2	Barbara DE TOFFOL	358431-23
	Catherine THIES (éducatrice)		C 4.1	Michel STEFFEN	358431-32
C 1 Spillschoul A	Claudine REUTER-FRANTZEN	358431-21	C 4.2	Melanie HEMMEN-WENNMACHER	358431-31
			Surnuméraires	Joy BERGER	
C 2.1	Michèle SCHWEITZER	358431-30		Peggy STOFFEL	
	Christiane WEISS			Christiane WEISS	
C 2.2	Tessy THOMÉ	358431-25	Éducatrice graduée	Carine DEMUTH	
	Laurence SERRES	358431-25	Cours d'accueil	Simone BIEL	

Direction de l'Enseignement fondamental REMICH (09) Marco Suman (secretariat.remich@men.lu – 3-5 Konzerwee, L-5444 Schengen)

Salle de musique (Container)	Salle des sports	35 84 31-41
------------------------------	------------------	-------------

Maison Relais «Am Kiischtenascht» 25, rue de l'Eglise L-5460 Trintangé (Chargée de direction: Nadine Thoma)

Adresses utiles

Curé-modérateur Daniel Graul	23 66 91 41
Foyer du Jour Remich	23 69 77 96 6101
Syrdall Heem Niederanven	34 86 72
Club Senior Syrdall	26 35 25 45
Sécher doheem (Service Téléalarm)	26 32 66 (secherdoheem@shd.lu)
Repas sur roues	23 69 77 96-7
Jousefshaus Réimech	2368-7
Office Social Remich	23 66 00 37
Salle de musique à Waldbredimus	23 66 74 70

Service d'Incendie et de Sauvetage

CGDIS (CIS Moutfort)	112
Chef de Centre (Bram Krieps)	661 820 789
Chef de Centre adj. (Nicolas Gengler)	621 351 951

Police

Commissariat de Remich	113
2, rue de l'Europe L-5531 Remich	
Adresse Postale : B.P.33 / L-5501 Remich	
Téléphone : 244 77 1000, Fax : 244 77 299	

Containerpark Hein Bechkleinmacher (DI/MA - FR/VE: 11h00-18h00 & SA: 09h00-16h00)



D'Gemeng engagéiert sech!

🇩🇪 Dat ass de Slogan vum Klimapakt. An Zäite vun Energiekrisen ass et wichteg erauszehiewen dass eis Gemeng zesumme mat de Memberen aus der Ëmweltkommissioun scho virun de Krisen de Klimapakt 2.0 aktiv an Ugrëff geholl huet. Mat dem Ënnerschreiw vum Klimapakt 2.0 huet sech d'Gemeng verpflichtet am Sënn vun enger nohalteger Klimapolitik ze handelen a konkret Ziler fir déi nächst 10 Joer ze definéieren an emzesetzen. Dëst am Sënn vun der Erhaltung an der Steigerung vun der Liewensqualität an eiser Gemeng fir Mënsch an Ëmwelt.

Mee wat ass de Klimapakt? Wat bréngt en der Gemeng a wat bréngt en dem Bierger?

D' Mesurë si villfälteg, et geet ëm Engagementer intern an der Gemeng, wéi zum Beispill sech ze verpflichten nohalteger ze bauen, mee awer och ëm Engagementer vis-à-vis vum Bierger fir e Subsidereglement opzestellen. Dofir ginn elo am Ufank vun dësem Joer zousätzlech Bähëllef, komplettär zu deene vum Staat fir Bierger agefouert wéi

zum Beispill : d'Bierger ze ënnerstëtze beim Renovéiere vum Haus, beim Kaf vun enger Wärmepompe, d'Installatioun vun enger Photovoltaik, d'Ëmrëschten op ee Reewaassertank oder nohalteger Mobilitéit (Velo, E-Auto). Hei wäerten d'Bierger deemnächst driwwer informéiert ginn.

Wann all dës Mesurë bis ëmgesat sinn, da gëtt eis Gemeng zertifizéiert a je no Zertifizatiounsgrad, ginn da finanziell Hëllef un d'Gemeng ausbezuelt. Dës Hëllef ginn dann erëm integral a weider Mesurë vum Klimapakt gestach déi dem Bierger dann erëm zegutt kommen.

Dëst war lo just e klengen Ausbléck dorop wat an den nächste Méint kënnt. An dësen Nouvellen gëtt de Klimapakt kuerz erkläert an duerno kommen da reegelméisseg konkret Infoen iwwer de Klimapakt wat déi eenzel Mesuren de Bierger bréngen. D'Gemeng Waldbriedemes engagéiert sech fir seng Bierger!

La commune s'engage!

🇫🇷 Tel est le slogan du pacte climatique. En ces temps de crise énergétique il est important d'évoquer que la commune de Waldbredimus, ses membres et la commission de l'environnement ont mis en place le pacte climatique 2.0 avant même la crise énergétique. En signant le pacte climatique 2.0 la commune s'est engagée à adopter une politique climatique durable avec des objectifs concrets pour les 10 prochaines années. Ceci dans une perspective d'améliorer la qualité de vie au sein de notre commune pour les citoyens et l'environnement.

Le pacte climatique, qu'est-ce que c'est exactement ? Qu'apporte-t-il à la commune et aux citoyens ?

Il s'agit d'un engagement interne au sein de la commune. Les mesures sont diverses, comme par exemple se contraindre à construire durablement, mais aussi un engagement envers les citoyens en établissant un règlement pour l'attribution des subsides. C'est pour cette raison que dès le début de cette nouvelle année des aides, complémentaires à celles de l'Etat, seront attribuées pour

la rénovation d'une maison, pour l'achat d'une pompe à chaleur, l'installation de panneaux photovoltaïques, l'installation d'un réservoir d'eau de pluie ou encore pour la mobilité durable (vélo électrique/ E-bike ou voiture électrique). Des informations supplémentaires seront communiquées prochainement à tous les citoyens.

Dès la mise en place de ces mesures la commune pourra obtenir une certification. Suivant le degré de certification, la commune pourra bénéficier d'aides financières qui seront intégralement investies dans le pacte climatique et ainsi bénéficier à tous les habitants/citoyens.

Voici juste un aperçu de ce qui nous attend dans les prochains mois. Dorénavant des informations concernant le pacte climatique et les mesures mises en place suivront régulièrement. La commune de Waldbredimus s'engage pour ses citoyens.

Conseiller Mike Molling

Energiekooperativ am Kanton Réimech

Am Kader vum LEADER Projet „Energiekooperativ Miselerland“ hunn engagéiert Bierger:innen am Hierscht 2022 eng Energiekooperativ am Kanton Réimech gegrënnt.

Zil vun dëser neier Kooperativ ass et Fotovoltaik-Anlagen op Diecher vun öffentleche Gebaier z'installéieren an dës Anlagen och selwer ze finanzéieren an ze bedreiwen. D'Kooperativ plangt an deenen nächste Wochen & Méint Kommunikatiounsefforten ze maachen, fir d'Awunner aus de Gemengen als Member / Koopérateur ze gewannen. D'Kooperateure sollen encouragéiert ginn fir Undeeler ze kafen an domadder d'Anlagen zesummen ze finanzéieren. Mat staatlechen Hëllef a mat Sue vun aktive respektiv vun neie Koopérateuren an der Ënnerstëtzung vun ärer Gemeng, soll esou eng Anlag no der anerer Anlag finanzéiert ginn.

D'Grënner vun dëser Kooperativ sinn der fester Iwwerzeegung datt d'Bierger:innen aus der Gemeng esou fir e prakteschen, nohaltegen a konkrete Beitrag zum Klimaschutz gewonne kënnen ginn.

De Siège social vun der Kooperativ ass an der Gemeng Munneref.

Bei Froen zéckt w.e.g. net fir lech bei eis ze mellen!



Energiekooperativ Kanton Réimech



Mike MOLLING

**Präsident Energiekooperativ
Kanton Réimech**

Energiekooperativ Kanton Réimech
1, Place des Villes Jumelées
L-5627 Mondorf-les-Bains
Tél: +352 621 305 932
e-Mail : mike.molling@gmail.com

Marc WEYER

**Präsident Groupe d'Action
Locale LEADER Miselerland**

Groupe d'Action Locale LEADER Miselerland
23, Route de Trèves
L-6793 GREVENMACHER
Tél: +352 75 01 39
e-Mail : info@miselerland.lu

Le public est informé par la présente, conformément à l'article 82 de la loi communale, de la publication et de l'affichage des règlements suivants.

Publication	Décision	Objet
29.12.2022	CC 21.12.2022	Prise en charge de certains coûts en relation avec le service « repas sur roues »
02.12.2022	CBE 1.12.2022	Règlement de circulation temporaire – rue Principale à Trintange
28.11.2022	CBE 28.11.2022	Règlement de circulation temporaire – rue de l'Eglise à Ersange
16.11.2022	CBE 16.11.2022	Règlement de circulation temporaire – rue Wiltheim à Waldbredimus
02.11.2022	CBE 2.11.2022	Règlement de circulation temporaire – rue de Remich à Roedt

Le texte de ces règlements est à la disposition du public, à la maison communale, ou il peut en être pris copie sans déplacement, le cas échéant contre remboursement. Les règlements deviennent obligatoires trois jours après leur publication par voie d'affiche dans la commune, sauf si le règlement en dispose autrement.



Rapport de la séance du conseil communal du mercredi 09.11.2022

Présents:

M. Thomas Wolter, bourgmestre, MM. Jean-Claude Ruppert et Martin Bohler, échevins, MM. Mike Molling, Joseph Muller et Louis Oberhag, conseillers, M. Christian Weber, secrétaire communal

Absent(s) - excusé(s) :

MM. Gaston Knepper et Philippe Rennel, conseillers

La séance est présidée par M. Thomas Wolter, bourgmestre

Office social : Le conseil approuve à l'unanimité des membres présents :

- la création d'un poste de salarié SAS C7 en vue de l'engagement d'un responsable de l'OSCR
- la création d'un poste de salarié SAS C6 afin d'engager un assistant social supplémentaire
- la décision prise par les représentants des communes concernées de mettre fin au « Service Immobilier Social du Canton de Remich ». Des services similaires que ceux offerts par le SISCR seront proposés par une autre entité par l'Office social.

Office social : Le conseil communal rejette avec 1 voix pour et 5 voix contre le projet de morcellement portant sur la parcelle 1250/4171, section B de Trintingerthal, considérant le projet non conforme aux dispositions urbanistiques applicables.

Ensuite, le conseil reporte à l'unanimité le projet de morcellement portant sur la parcelle 1320/4368, section A de Waldbredimus à l'ordre du jour d'une prochaine séance afin d'obtenir des informations complémentaires concernant ce projet.

Finances communales : A l'unanimité des membres présents, le conseil fixe le prix de vente hors TVA de bois de chauffage destiné à l'utilisation personnelle des particuliers à :

- par corde (2 stères - 2 x 1 x 1 m) hêtre ou chêne, coupé et façonné, débardé sur un chemin carrossable : 130 €
 - transporté à la maison : 150 €
- par corde (2 stères - 2 x 1 x 1 m) de bois coupé, façonné et transporté à la maison,
 - coupé sur longueur 50 cm : 185 €
 - coupé sur longueur 33 cm : 218 €
 - coupé sur longueur 25 cm : 240 €
- par lot de bois de houppier, composé par le préposé-forestier en fonction du volume, de la qualité et de l'accessibilité du bois 40 €

Le conseil décide ensuite à l'unanimité des membres présents :

- d'alimenter d'un crédit supplémentaire de 5.000€ l'article budgétaire 3/470/648211/99001
 - Participations aux frais à caractère général
 - SIAER (Triangle vert) du service ordinaire de l'exercice 2022 afin d'éviter un dépassement du budget dû à la réception tardive d'une facture en relation avec l'exercice 2021
- d'alimenter d'un crédit supplémentaire de 7.000€ l'article budgétaire 3/910/603500/99001 - Fournitures de bureau et mobilier afin d'acquérir du mobilier supplémentaire, nécessaire dans le cadre de l'extension de notre école fondamentale.

Enfin, le conseil approuve à l'unanimité des membres présents le contrat de prêt conclu avec la BCEE en vue de l'acquisition de terrains sis aux alentours du centre culturel J. Rennel à Waldbredimus, conformément à sa

décision prise en séance du 7 juillet 2022 sous point 9 de l'ordre du jour. Ce prêt porte sur un montant de 1.700.000 €, remboursables sur une durée de 20 ans.


Transactions immobilières : Le conseil communal approuve à l'unanimité des membres présents les actes 944/2022 et 945/2022, dressés en date du 9 novembre 2022 par Maître Patrick Serres, notaire de résidence à Remich et concernant l'acquisition des parcelles 135/1869, 130/4619 et 135/1870, section A de Waldbredimus au prix total de 3.750.000. Ces transactions ont lieu dans un but d'utilité publique, à savoir l'intégration de ces parcelles au centre culturel « Jos Rennel », respectivement la création future d'un complexe administratif, associatif et culturel à cet endroit.

Pacte logement : L'avenant du 26 octobre 2022 à la convention initiale « Pacte Logement 2.0 », prorogeant le pacte logement de douze mois est approuvé à l'unanimité des membres présents.

Enseignement & Maison Relais : Le conseil communal approuve à l'unanimité des membres présents le contrat conclu avec Lineheart sàrl et concernant la location de 20 Ipad supplémentaires avec accessoires pour les besoins de notre école fondamentale.

Concessions funéraires : En fin de séance, le conseil approuve à l'unanimité des membres présents un contrat de concession funéraire, conclu pour une durée de 30 ans et portant sur la tombe N°2, groupe II du cimetière de Waldbredimus.

Bericht zur Gemeinderatssitzung vom Mittwoch, 09.11.2022

 **Anwesend :** Thomas Wolter, Bürgermeister, Jean-Claude Ruppert und Martin Bohler, Schöffen
Mike Molling, Joseph Muller und Louis Oberhag, Gemeinderäte, Christian Weber, Gemeindesekretär

Abwesend: Gaston Knepper und Philippe Rennel, Gemeinderäte

Sozialamt : Der Rat genehmigt einstimmig:

- Schaffung einer Stelle für einen SAS C7-Mitarbeiter im Hinblick auf die Einstellung eines Sozialamt-Leiters
- die Schaffung einer Stelle für einen SAS C6-Mitarbeiter, um einen zusätzlichen Sozialarbeiter einzustellen
- die von den Vertretern der betroffenen Gemeinden getroffene Entscheidung, den "Service Immobilier Social du Canton de Remich" (Sozialer Immobiliendienst des Kantons Remich) zu beenden. Ähnliche Dienstleistungen wie die des SISCR werden von einer anderen Einheit durch das Sozialamt angeboten werden.

Urbanismus: Der Gemeinderat lehnt mit 1 Ja-Stimme und 5 Nein-Stimmen das Parzellierungsprojekt bezüglich der Parzelle 1250/4171, Sektion B von Trintingerthal ab, da das Projekt nicht den geltenden städtebaulichen Bestimmungen entspricht.

Anschließend verschiebt der Rat einstimmig das Parzellierungsprojekt, das die Parzelle 1320/4368, Sektion A in Waldbredimus betrifft, auf die Tagesordnung einer der nächsten Sitzungen, um weitere Informationen zu diesem Projekt zu erhalten.

Gemeindefinanzen: Einstimmig legt der Rat den Verkaufspreis (ohne Mehrwertsteuer) für Brennholz für den persönlichen Gebrauch von Privatpersonen wie folgt fest:

- 2 Ster (2 x 1 x 1 m) Eichen- oder Buchenholz, geschnitten und bearbeitet, abgelegt auf einem Waldweg: 130 €
 - nach Hause geliefert: 150 €
- 2 Ster (2 x 1 x 1 m) geschnitten und nach Hause gebracht
 - auf 50cm geschnitten: 185 €
 - auf 33cm geschnitten: 218 €
 - auf 25cm geschnitten: 240 €
- ein Los Kronenholz, vom Förster zusammengestellt, je nach Volumen, Qualität und Zugänglichkeit: 40 €

Der Gemeinderat beschließt daraufhin einstimmig:

- einen zusätzlichen Kredit von 5.000€ für den Haushaltsartikel 3/470/648211/99001 - Beteiligungen an Kosten allgemeiner Art - SIAER (Triangle Vert) in den Ordentlichen Haushalt 2022 einzustellen, um eine Überschreitung

des Budgets aufgrund des verspäteten Eingangs einer Rechnung im Zusammenhang mit dem Haushaltsjahr 2021 zu vermeiden

→ einen zusätzlichen Kredit von 7.000€ in den Haushaltsartikel 3/910/603500/99001 - Bürobedarf und Möbel einzustellen, um zusätzliche Möbel zu erwerben, die im Rahmen der Erweiterung unserer Grundschule benötigt werden.

Anschließend genehmigt der Rat einstimmig einen Darlehensvertrag mit der BCEE zum Erwerb von Grundstücken in der Umgebung des Kulturzentrums J. Rennele in Waldbredimus (gemäß Beschluss in der Gemeinderatssitzung vom 7. Juli 2022, Punkt 9). Das Darlehen beläuft sich auf 1.700.000 € und ist rückzahlbar über eine Laufzeit von 20 Jahren.

Immobilientransaktionen: Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die notariellen Urkunden 944/2022 und 945/2022, die am 9. November 2022 von Maître Patrick Serres, Notar mit Sitz in Remich, erstellt wurden und den Erwerb der Parzellen 135/1869, 130/4619 und 135/1870, Sektion A von Waldbredimus

zum Gesamtpreis von 3.750.000 betreffen. Diese Transaktionen finden zu einem gemeinnützigen Zweck statt, nämlich der Integration dieser Parzellen in das Kulturzentrum "Jos Rennele" bzw. der zukünftigen Schaffung eines Verwaltungs-, Vereins- und Kulturkomplexes an diesem Ort.

Wohnungsbaupakt: Der Zusatzvertrag vom 26. Oktober 2022 zum "Wohnungspakt 2.0", mit dem der Wohnungspakt um zwölf Monate verlängert wird, wird von den anwesenden Mitgliedern einstimmig angenommen.

Schule und Maison Relais: Der Gemeinderat genehmigt einstimmig den Vertrag mit der Firma Lineheart sàrl über den Verleih von 20 zusätzlichen Ipads mit Zubehör.

Grabkonzession: Am Ende der Sitzung genehmigt der Rat einstimmig einen Grabkonzessionsvertrag, für eine Dauer von 30 Jahren für das Grab Nr. 2, Gruppe II auf dem Friedhof Waldbredimus.

Rapport de la séance du conseil communal du mercredi 21.12.2022

Présents:

M. Thomas Wolter, bourgmestre, MM. Jean-Claude Ruppert et Martin Bohler, échevins, MM. Gaston Knepper, Mike Molling, Joseph Muller, Louis Oberhag et Philippe Rennele, conseillers, M. Christian Weber, secrétaire communal **Absent(s) - excusé(s)** : -

La séance est présidée par M. Thomas Wolter, bourgmestre

Office social : Le conseil approuve à l'unanimité le projet de budget rectifié de l'exercice 2022 et le projet de budget initial 2023 présentés par le Conseil d'administration de l'Office social commun de Remich aux montants totaux suivants :

	Budget rectifié 2022		Budget rectifié 2023	
	Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	1.702.500,00	2.380,00	2.062.989,82	47.490,00
Total des dépenses	1.644.100,00	2.380,00	2.044.989,82	47.490,00
Boni propre à l'exercice	58.400,00		18.000,00	
Mail propre à l'exercice				
Boni du compte 2021		243.700,86		302.100,86
Mali du compte 2021				
Boni général	58.400,00	243.700,86	10.000,00	302.100,86
Mali général				
Transfert de l'ordinaire à l'extraordinaire	-58.400,00	+58.400,00	-0,00	+0,00
Boni présumé fin 2022		302.100,86	18.000,00	302.100,86
Mali présumé fin 2022				

Le conseil nomme ensuite, procédant par scrutin secret avec 8 voix pour contre 0 voix « aucun des candidats » Madame Danielle Kohll de Waldbredimus comme déléguée de la commune de Waldbredimus au Conseil d'administration de l'Office social commun de Remich.

Troisième-âge : Le conseil communal décide à l'unanimité de prendre en charge les frais de location de plaques à induction auprès de l'Etablissement public « Servior » des habitants de notre commune désirant profiter du service « repas sur roues ».

Concessions funéraires : Le conseil approuve à l'unanimité un contrat de concession funéraire, conclu pour une durée de 15 ans et portant sur la tombe N°4, groupe 2 du cimetière de Trintange.

Fusion : Le conseil communal approuve avec 6 voix pour, 1 voix contre et 1 abstention l'avant-projet sommaire et le devis estimatif d'un montant total de 11.779.676,00€ pour la construction d'une nouvelle maison communale et le réaménagement des alentours. La nouvelle maison communale pourra accueillir tous les services administratifs des deux communes actuelles et dispose de réserves suffisantes afin de faire face au développement démographique projeté de la commune pendant sa durée de vie.

Finances communales : Le conseil communal décide à l'unanimité d'arrêter les budgets rectifié 2022 et initial 2023 de notre commune aux montants suivants :

	Budget rectifié 2022		Budget rectifié 2023	
	Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	6.286.768,01	2.489.123,08	6.389.415,00	587.000,00
Total des dépenses	4.665.401,00	8.838.165,11	5.533.301,00	3.027.000,00
Boni propre à l'exercice	1.621.367,01		856.114,00	
Mali propre à l'exercice		6.349.042,03		2.440.000,00
Boni du compte 2021	6.473.056,13		1.745.381,11	
Mali du compte 2021				
Boni général	8.094.423,14		2.601.495,11	
Mali général		6.349.042,03		2.440.000,00
Transfert de l'ordinaire à l'extraordinaire	-6.349.042,03	+6.349.042,03	-2.440.000,00	+2.440.000,00
Boni présumé fin 2022	1.745.381,11		161.495,11	
Mali présumé fin 2022				

Transactions immobilières :

Le conseil communal décide à l'unanimité :

- d'exercer son droit de préemption sur la parcelle cadastrale 100/4827, section A de Waldbredimus dans un but d'utilité publique
- de ne pas exercer son droit de préemption sur la parcelle cadastrale 1301/4907, section A de Waldbredimus

Urbanisme : Le conseil communal approuve à l'unanimité le morcellement des parcelles 1311/4910 et 1320/4368, section A de Waldbredimus en 4 nouvelles parcelles, dont 3 parcelles seront réunies avec des parcelles avoisinantes dans le cadre d'un projet de construction.

A l'unanimité, le conseil décide de reporter le point portant sur le morcellement de la parcelle 608/4611, section A de Waldbredimus à une future séance en raison de nouvelles informations concernant des servitudes pouvant éventuellement grever la parcelle existante et qui pourraient affecter le projet de morcellement.

Voirie vicinale : Le conseil décide à l'unanimité d'approuver le devis estimatif établi par l'Administration des Services Techniques de l'Agriculture à 33.000€ TTC pour le reprofilage du chemin rural au lieu-dit « Op der Haart » à Ersange, ainsi que de demander des subsides auprès du Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural pour ces travaux.


Gestion des déchets : Le conseil approuve ensuite l'avenant premier à la convention conclue avec Valorlux asbl dans le cadre de la collecte sélective des emballages en plastique, boîtes métalliques et cartons à boisson en vue de leur valorisation et portant prolongation de cette convention.

Enseignement & Maison Relais : Le conseil communal approuve à l'unanimité le contrat de sous-traitance conclu avec Anne asbl et concernant la fourniture de repas pour le restaurant scolaire de notre Maison Relais « Am Kiischtenascht » pendant l'année civile 2023.

Parc automobile : Le conseil approuve le contrat portant vente du tracteur Fendt F380GT, immatriculé Y4669 au prix de 8.101,00€. L'acheteur et le prix de vente ont été déterminés par vente aux enchères publique sous pli fermé.

Personnel communal : Avec 8 voix pour, 0 voix contre et 0 abstentions, le conseil communal décide par scrutin secret en séance à huis clos de nommer définitivement un fonctionnaire dans le groupe de traitement B1, sous-groupe à attributions particulières.

Bericht zur Gemeinderatssitzung vom Mittwoch, 21.12.2022

 **Anwesend :** Thomas Wolter, Bürgermeister, Jean-Claude Ruppert und Martin Bohler, Schöffen, Gaston Knepper, Mike Molling, Joseph Muller, Louis Oberhag und Philippe Rennel, Gemeinderäte, Christian Weber, Gemeindesekretär

Sozialamt : Der Gemeinderat genehmigt einstimmig den vom Verwaltungsrat des Sozialamtes Remich vorgelegten Entwurf des berichtigten Haushaltsplans für das Haushaltsjahr 2022 und den Entwurf des ursprünglichen Haushaltsplans 2023 mit folgenden Gesamtbeträgen:

	Budget rectifié 2022		Budget rectifié 2023	
	Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	1.702.500,00	2.380,00	2.062.989,82	47.490,00
Total des dépenses	1.644.100,00	2.380,00	2.044.989,82	47.490,00
Boni propre à l'exercice	58.400,00		18.000,00	
Mail propre à l'exercice				
Boni du compte 2021		243.700,86		302.100,86
Mali du compte 2021				
Boni général	58.400,00	243.700,86	10.000,00	302.100,86
Mali général				
Transfer de l'ordinaire à l'extraordinaire	-58.400,00	+58.400,00	-0,00	+0,00
Boni présumé fin 2022		302.100,86	18.000,00	302.100,86
Mali présumé fin 2022				

Der Gemeinderat ernennt anschließend in geheimer Abstimmung mit 8 Ja-Stimmen bei 0 Nein-Stimmen ("keiner der Kandidaten") Frau Danielle Kohll aus Waldbredimus als Delegierte der Gemeinde Waldbredimus im Verwaltungsrat des Sozialamtes Remich.

Drittes Alter: Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Kosten für die Miete von Induktionskochplatten bei der öffentlichen Einrichtung "Servior" für die Einwohner

unserer Gemeinde zu übernehmen, die den Service "Essen auf Rädern" in Anspruch nehmen möchten.

Grabkonzessionen: Der Gemeinderat genehmigt einstimmig einen Grabkonzessionsvertrag für die Dauer von 15 Jahren für das Grab Nr. 4, Gruppe 2 auf dem Friedhof von Trintingen.

Gemeindefusion: Der Gemeinderat genehmigt mit 6 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 1 Enthaltung den zusammenfassenden Vorentwurf und den Kostenvoranschlag in Höhe von insgesamt 11.779.676,00€ für den Bau eines neuen Gemeindehauses und die Neugestaltung der Außenanlagen. Das neue Gemeindehaus wird alle Verwaltungsdienste der beiden derzeitigen Gemeinden aufnehmen können und verfügt über ausreichende

Reserven, um die prognostizierte demografische Entwicklung der Gemeinde zu bewältigen.

Gemeindefinanzen: Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den berechtigten Haushalt 2022 und den initialen Haushalt 2023 der Gemeinde mit den folgenden Beträgen:

	Budget rectifié 2022		Budget rectifié 2023	
	Montants votés		Montants votés	
	Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	6.286.768,01	2.489.123,08	6.389.415,00	587.000,00
Total des dépenses	4.665.401,00	8.838.165,11	5.533.301,00	3.027.000,00
Boni propre à l'exercice	1.621.367,01		856.114,00	
Mali propre à l'exercice		6.349.042,03		2.440.000,00
Boni du compte 2021	6.473.056,13		1.745.381,11	
Mali du compte 2021				
Boni général	8.094.423,14		2.601.495,11	
Mali général		6.349.042,03		2.440.000,00
Transfer de l'ordinaire à l'extraordinaire	-6.349.042,03	+6.349.042,03	-2.440.000,00	+2.440.000,00
Boni présumé fin 2022	1.745.381,11		161.495,11	
Mali présumé fin 2022				

Immobilientransaktionen:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

- sein Vorkaufsrecht auf die Katasterparzelle 100/4827, Sektion A in Waldbredimus für einen gemeinnützigen Zweck auszuüben,
- sein Vorkaufsrecht für die Katasterparzelle 1301/4907, Sektion A in Waldbredimus nicht auszuüben.

Urbanismus: Die Gemeindevertretung genehmigt einstimmig die Aufteilung der Parzellen 1311/4910 und 1320/4368, Sektion A, Waldbredimus

Einstimmig beschließt der Rat, den Punkt über die Aufteilung der Parzelle 608/4611, Sektion A in Waldbredimus auf eine zukünftige Sitzung zu verschieben, da neue Informationen über Dienstbarkeiten vorliegen, die möglicherweise auf der bestehenden Parzelle lasten und die geplante Aufteilung beeinträchtigen könnten.

Feldwege: Der Rat beschließt einstimmig, den von der Administration des Services Techniques de l'Agriculture erstellten Kostenvoranschlag in Höhe von 33.000€

inkl. MwSt. für die Reprofilierung des Feldweges "Op der Haart" in Ersingen zu genehmigen sowie beim Ministerium für Landwirtschaft, Weinbau und ländliche Entwicklung Subventionen für diese Arbeiten zu beantragen.

Abfallmanagement: Der Rat genehmigt einen Zusatz zum Vertrag mit Valorlux asbl im Rahmen der selektiven Sammlung von Kunststoffverpackungen, Metall Dosen und Getränkekartons im Hinblick auf deren Verwertung und zur Verlängerung dieses Vertrags.

Schule und Maison Relais: Der Gemeinderat genehmigt einstimmig den Vertrag, der mit Anne asbl abgeschlossen wurde und die Lieferung von Mahlzeiten für das Schulrestaurant der Maison Relais "Am Kiischtenascht" während des Kalenderjahres 2023 betrifft.

Fuhrpark: Der Rat genehmigt den Vertrag über den Verkauf des Traktors Fendt F380GT mit dem Kennzeichen Y4669 zum Preis von 8.101,00€. Der Käufer und der Verkaufspreis wurden durch eine öffentliche Versteigerung ermittelt.

Gemeindepersonal: Der Gemeinderat beschließt in geheimer Abstimmung im nichtöffentlichen Teil der Sitzung, einen Beamten endgültig in die Gehaltsgruppe B1, Untergruppe mit besonderen Aufgaben, zu ernennen.

Am 11. Juni 2023 finden auch in unserer Gemeinde Kommunalwahlen statt.

Alle sechs Jahre werden die kommunalen Entscheidungsträger der 102 Luxemburger Gemeinden gewählt. In unserer Gemeinde mit weniger als 3 000 Einwohnern wird nach dem Majorz-Verfahren gewählt, d.h. einzelne Kandidaten werden gewählt ohne Listen von Parteien oder Zusammenschlüssen. Jeder Wähler hat so viele Stimmen, wie Plätze im Gemeinderat zu vergeben sind.

Eine spezielle Situation wird es in diesem Jahr in unserer Gemeinde geben. Die Gemeinden Bous und Waldbredimus fusionieren mit Wirkung vom 01. September 2023 und wählen am 11. Juni 2023 einen gemeinsamen Gemeinderat.

Der Gemeinderat der Fusionsgemeinde Bous-Waldbredimus wird sich aus insgesamt 11 Räten zusammensetzen: 5 aus der Gemeinde Waldbredimus und 6 aus der Gemeinde Bous.

Die Wähler können also bis zu 11 Kandidaten ankreuzen, wovon aber „nur“ die 5 meistgewählten Kandidaten aus der Gemeinde Waldbredimus und die 6 meistgewählten Kandidaten aus der Gemeinde Bous in den Gemeinderat der neuen Fusionsgemeinde kommen.

Die 11 gewählten Räte werden aus ihren Reihen für den Schöffenrat 3 Schöffen und den Bürgermeister bestimmen. Dieser Schöffenrat muss aus 2 Personen aus der alten Gemeinde Bous und 2 Personen aus der alten Gemeinde Waldbredimus bestehen. Diese spezielle Regelung gilt übrigens nur in der Legislaturperiode 2023/29. Danach besteht der Schöffenrat wieder aus drei Personen und der Gemeinderat aus 11 Personen. In welcher Ortschaft der Fusionsgemeinde die Gewählten wohnen spielt ab 2029 auch keine Rolle mehr.

Von diesem Jahr an dürfen alle in der Gemeinde lebenden Ausländer über 18 Jahre wählen. Bislang galt das aktive und passive Wahlrecht erst, wenn man mindestens fünf Jahre im Großherzogtum gewohnt hat. Die Residenz-Klausel ist mit dem Inkrafttreten des neuen



Wahlgesetzes vom 29. Juli 2022 nicht mehr gültig. Bedingung zum Wählen ist, dass die Bürger volljährig sind und nicht unter Vormundschaft stehen. Außerdem müssen sie sich in die Wahlliste einschreiben.

Generell gelten drei Bestimmungen: am Tag der Wahl 18 Jahre alt sein, im Besitz der bürgerlichen Ehrenrechte sein, im Großherzogtum oder in seinem Herkunftsland nicht das passive Wahlrecht verloren haben und seit mindestens sechs Monaten in der besagten Gemeinde wohnen.

Die Teilnahme an der Wahl ist für Ausländer freiwillig. Aber sobald man sich auf der Wahlliste eingeschrieben hat, muss man wählen. Diese Einschreibung muss bis 55 Tage vor der Wahl erfolgt sein. Für 2023 ist der Stichtag der 17. April (17 Uhr). Für luxemburgische Staatsbürger ist das Wählen verpflichtend.

Jeder auf der Wahlliste eingetragene Bürger kann die Briefwahl beantragen und so im Voraus abstimmen. Der Antrag muss frühestens zwölf Wochen und spätestens 25 Tage vor dem Wahltag bei der Gemeinde gestellt werden, wenn das Schreiben nach Luxemburg geschickt werden soll. Für 2023 entspricht dies der Zeitspanne zwischen dem 20. März und dem 17. Mai. Ein Antrag aus dem Ausland muss frühestens zwölf Wochen im Voraus und spätestens 40 Tage vor der Wahl erfolgen – also zwischen dem 20. März und dem 2. Mai. Die Anträge können über myguichet.lu oder bei der Gemeindeverwaltung eingereicht werden.


Der Umschlag mit dem Stimmzettel muss – wie im Einberufungsschreiben angegeben – an die Gemeinde zurückgeschickt werden. Die Wahlumschläge werden bis zum Wahltag in der Poststelle der Wahllokalitäten aufbewahrt.

Drei Bedingungen sind im Wahlgesetz vorgeschrieben, um sich für die Kommunalwahlen als Kandidat für den Gemeinderat aufstellen zu lassen: am Tag der Wahl 18 Jahre alt sein, im Besitz der Bürgerrechte sein, in Luxemburg oder im Herkunftsland das passive

Wahlrecht nicht verloren haben und seit mindestens sechs Monaten in der Gemeinde wohnen, in der man kandidieren will. Die Kandidatur muss bis spätestens 60 Tage vor dem Wahltag eingereicht worden sein, das heißt am 12. April bis 18 Uhr.

Am 18. März 2023 wird auf Initiative des Innenministeriums in allen Gemeinden die „Journée Nationale de l’Inscription“ abgehalten werden. An diesem Samstag kann man sich von 9.00-16.00 Uhr im Gemeindeamt in Trintingen in die Wahlliste eintragen.

Le 11 juin 2023 auront lieu les élections communales.

 Tous les six ans, les décideurs politiques communaux sont élus dans les 102 communes du Luxembourg. Dans notre commune, avec moins de 3000 habitants, les élections communales se font d’après le système de la majorité relative, ce qui veut dire que les candidats sont élus sans partis ou groupements politiques.

Cette année, la situation sera spéciale dans notre commune. Les communes de Bous et de Waldbredimus fusionnent avec effet au 1^{er} septembre 2023 et élisent un conseil communal commun le 11 juin 2023.

Le conseil communal des deux communes fusionnées Bous-Waldbredimus sera constitué de 11 conseillers : 5 conseillers de la commune de Waldbredimus et 6 conseillers de la commune de Bous.

Les électeurs pourront donc élire 5 candidats de la section Waldbredimus et 6 candidats de la section Bous, desquels ne siègeront au conseil communal de la commune fusionnée Bous-Waldbredimus « que » les 5 candidats de Waldbredimus ayant obtenu les plus de votes ainsi que les 6 candidats de Bous ayant obtenu le plus de votes.

Les 11 conseillers élus détermineront dans leurs rangs les membres du collège échevinal constitué de 3 échevins et du bourgmestre. Ce collège échevinal devra être constitué de 2 personnes de l’ancienne commune de Bous et de 2 personnes de l’ancienne commune de Waldbredimus. Cette disposition spéciale ne vaudra d’ailleurs uniquement que pour la période législative 2023/2029. Par après, le collège échevinal sera à nouveau composé de 3 personnes et le conseil communal de 11 personnes. Dès 2029, la localité de

résidence des élus ne sera plus prise en compte pour la commune fusionnée.

Depuis cette année tous les ressortissants étrangers habitant dans la commune peuvent voter dès leurs 18 ans. Jusque lors, ils ne pouvaient obtenir le droit de vote ou être éligibles qu’après 5 ans de résidence au Luxembourg. Avec l’entrée en vigueur le 29 juillet 2022 de la loi portant modification de la loi électorale, la condition de résidence est abrogée. La condition pour voter est que le citoyen soit majeur et ne soit pas sous tutelle. En outre, il doit s’inscrire sur la liste des électeurs.

Voici les conditions pour pouvoir être inscrit sur les listes électorales: être âgé de 18 ans accomplis au jour des élections, jouir des droits civils et ne pas être déchu du droit de vote dans l’État de résidence ou dans l’État d’origine, être domicilié dans le Grand-Duché et y avoir résidé au moment de la demande d’inscription sur la liste électorale.

La participation aux élections est facultative pour les ressortissants étrangers, mais dès que l’on est inscrit sur la liste des électeurs, le vote est obligatoire. L’inscription sur les listes électorales doit avoir eu lieu 55 jours avant les élections. Pour 2023 la date clé est le 17 avril (17:00 heures). Pour les électeurs luxembourgeois, le vote est obligatoire.

Chaque citoyen inscrit sur la liste des électeurs peut demander à voter par correspondance et ainsi voter en avance. La demande doit être faite à la commune de résidence au plus tôt 12 semaines avant et au plus tard 25 jours avant le jour des élections si le courrier est envoyé à une adresse au Luxembourg. Pour les

élections communales de 2023, la demande doit être introduite entre le 20 mars et le 17 mai. Une demande pour l'envoi à l'étranger doit être effectuée au plus tôt 12 semaines avant et au plus tard 40 jours avant le jour des élections – donc entre le 20 mars et le 2 mai. Les demandes peuvent être faites via myguichet.lu ou auprès de l'administration communale. Le bulletin de vote doit être renvoyé tel qu'indiqué dans les instructions envoyées simultanément. Les enveloppes électorales sont conservées par les bureaux de poste des localités de vote jusqu'au jour des élections.

Les conditions suivantes sont définies par la loi électorale pour se porter candidat aux élections communales :

être âgé de 18 ans accomplis le jour de l'élection, jouir des droits civils et ne pas être déchu du droit d'éligibilité au Luxembourg ou dans le pays d'origine, résider dans la commune depuis au moins 6 mois lors du dépôt de la candidature. La candidature doit être déposée jusqu'au plus tard 60 jours avant le jour des élections, c'est-à-dire jusqu'au 12 avril, 18 :00 heures.

Le 18 mars 2023 aura lieu la « Journée nationale de l'Inscription » sur initiative du Ministère de l'Intérieur. Ce samedi-là l'administration communale à Trintange sera ouverte entre 9h00 et 16h00 heures pour les inscriptions sur la liste électorale.





N°	Travaux de construction	Lieu	Date
54-2022	Installation de panneaux photovoltaïques	"6, rue des Vignes 5460 Trintange	04.10.2022
53-2022	construction d'un abri de jardin	"9, rue du Kiem 5465 Waldbredimus	04.10.2022
55-2022	Reconstruction d'un hangar agricole	"52, rue de Remich 5442 Roedt	12.10.2022
56-2022	Renouvellement de la couverture toiture	"22A, rue de Trintange 5465 Waldbredimus	12.10.2022
58-2022	Aménagement des alentours	"6, rue Principale 5460 Trintange	18.10.2022
60-2022	Installation de panneaux photovoltaïques	"19, cité Hannert Lautesch 5466 Waldbredimus	25.10.2022
61-2022	Installation d'un distributeur automatique	"21A, rue de Remich 5460 Trintange	25.10.2022
41-2022	Construction d'une pergola	"19D, rue Principale 5460 Trintange	25.10.2022
62-2022	Construction d'une pergola	"17, rue de Gondelange 5465 Waldbredimus	25.10.2022
49-2022	Aménagement des alentours	"1, rue de Moutfort 5423 Ersange	21.12.2022
65-2022	Construction d'un abri de jardin et d'une citerne d'eau	"19B, rue Principale 5460 Trintange	21.12.2022

Commemoratiounsdag 2022



Haut um nationale Commemoratiounsdag gi mir un eng vun deene schrecklechsten Zäiten vun eiser Lëtzebuenger Geschicht erënnert.

Virun 82 Joer ass den Zweete Weltkrich ugaangen; den 10. Mee 1940 sinn déi däitsch Truppen an eist Land agefall an hunn et besat.

Mir wëllen all deene Leit gedenken, déi sech während de Krichsjore vun 1940 bis 1945 géint

d'Naziokkupatioun gewiert hunn an net gezéckt hunn, sech zum Lëtzebuenger Land ze bekennen.

Net vergiessen dierf een awer och all déi Leit, déi gekämpft hunn, fir d'Onofhängegkeet a fir eis Heemecht, an hiert Liewen hu missen hierginn, fir dass mir haut an engem fräie Lëtzebuerg kënnen liewen.

Mam Krich an der Ukrain gesi mir all Dag wéi séier Fräiheet a Fridde kënnen zerstéiert ginn. Mir dierfen d'Erënnerung un eis Geschicht ni vergiessen an alles dofir maachen, dass esou Zäiten ni méi zréck kommen.

Dofir ass Solidaritéit an den Zesammenhalt an dëser Zäit ëmsou méi wichteg.


Mam Nidderleeë vun de Blummen gedenke mir mat Trauer, Respekt an Unerkennung un déi onschëlleg Affer während dem Zweete Weltkrich.

Ech soen am Numm vum Schäffen- a Gemengerot all de Veräiner an de Leit aus eiser Gemeng Merci, déi un dëser Feier deelgeholl hunn.

Discours de Jean-Claude Ruppert




Présentation du projet de zone protégée d'intérêt national "ZPIN Trëntenger Dall"

 Le 25 octobre (Moutfort) et le 08 novembre 2022 (Bous), deux réunions publiques ont été organisées par le Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable afin d'expliquer le projet de zone protégée "Trëntengerdall". Le projet a été présenté par Monsieur Gilles Biver, Directeur des Ressources naturelles, de l'Eau et des Forêts au Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement et Madame Corinne Steinbach du Service Nature de l'Administration de la Nature et des Forêts.

Le territoire de la réserve naturelle prévue se trouve sur les territoires des communes de Bous, Contern, Dalheim, Stadtbredimus et Waldbredimus.



Environ 50% du territoire de la commune de Waldbredimus serait classé en réserve naturelle. Environ 200 personnes ont répondu à l'invitation à Moutfort et 350 personnes à Bous.

 Am 25. Oktober (Moutfort) und am 08. November 2022 (Bous) fanden zwei öffentliche Sitzungen des Ministeriums für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung statt um das Projekt eines Naturschutzgebietes "Trëntengerdall" zu erläutern. Das Projekt wurde von Herrn Gilles Biver, Directeur des Ressources naturelles, de l'Eau et des Forêts beim Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement und Frau Corinne Steinbach vom Service Nature de l'Administration de la Nature et des Forêts vorgestellt.

Das Gebiet des geplanten Naturschutzgebietes befindet sich auf den Territorien der Gemeinden Bous, Contern, Dalheim, Stadtbredimus und Waldbredimus.

Das Gebiet der Gemeinde Waldbredimus soll zu ungefähr 50% als Naturschutzgebiet ausgewiesen werden. Der Einladung waren ca. 200 Personen nach Moutfort und 350 Personen nach Bous gefolgt.



Bëschkierfecht Kréischelbësch

Vertrieder vun de Gemenge Bous, Conter, Sandweiler, Stadbriedemes a Waldbriedemes hu sech de 17. November 2022 am Kréischelbësch zu Ierseng mat der Natur- a Forstverwaltung getraff.

De Projet Bëschkierfecht fir di fënnef Gemenge soll am Laf vum Joer 2023 realiséiert ginn.



Fusion Bous-Waldbredimus

La planification d'une nouvelle administration communale à Waldbredimus peut commencer

Lors de sa réunion du 21 décembre 2022, le conseil communal de Waldbredimus a approuvé à la majorité le lancement des travaux de planification d'une nouvelle administration communale à Waldbredimus.

Contrairement à l'idée initiale d'intégrer l'administration dans le presbytère classé monument historique, celle-ci sera désormais installée dans un nouveau bâtiment qui sera construit à la place du centre culturel existant.

Le bâtiment du presbytère reste une maison communale et devrait à l'avenir pouvoir être utilisé principalement pour de petites manifestations culturelles organisées par des associations et des citoyens.

Cela a été rendu possible par l'achat de terrains et de bâtiments autour du centre culturel en 2022.

Le conseil communal était d'accord sur le fait que l'aménagement du presbytère, classé monument historique de l'extérieur et de l'intérieur, serait lié à de grandes contraintes qui auraient très probablement retardé le déroulement des travaux. Indépendamment de cela, le projet de fusion initial prévoyait de loger les surfaces de bureaux manquantes de la nouvelle administration communale dans une annexe à construire du centre culturel. La nouvelle administration aurait ainsi été répartie dès le départ sur deux sites, ce qui n'aurait pas eu d'effet positif sur les processus administratifs.

Les principales idées de conception de la nouvelle administration reposent sur :

- un concept d'aménagement urbain global, afin de pouvoir relier le presbytère à la nouvelle administration communale et à une renaturation du ruisseau, tant sur le plan optique que fonctionnel,
- le maintien de la ligne de construction prescrite,
- un volume adapté au site,
- une forme de toit à deux versants asymétriques,
- une façade en bois avec différents motifs de coffrage verticaux, qui fait paraître le bâtiment plus petit et améliore ainsi son intégration dans le bâtiment existant adjacent,
- des ouvertures de fenêtres généreuses,
- une séparation claire des zones fonctionnelles internes en zones "publiques" et "internes".
- d'un hall d'accueil représentatif avec un escalier extérieur efficace et des plates-formes aux étages supérieurs, qui assurent la fonction d'accès central à tous les étages,
- l'intégration d'une éventuelle extension des bâtiments.

Le programme spatial se répartit sur quatre étages :

- Au sous-sol se trouve un garage souterrain avec des locaux annexes, des locaux techniques et des chaufferies.
- Le rez-de-chaussée abrite le centre civique et une grande salle avec une grande surface vitrée qui permet de déplacer tout ou partie des événements à l'extérieur, sur la terrasse.
- A l'étage se trouvent des bureaux pour le conseil échevinal, le secrétariat, le bureau des recettes et le service technique.
- Au dernier étage, la salle de réunion, les archives et un local pour le personnel avec cuisine seront aménagés.



Fusion Bous-Waldbredimus

Die Planungen für eine neue Gemeindeverwaltung in Waldbredimus können beginnen

Der Gemeinderat der Gemeinde Waldbredimus hat in seiner Sitzung vom 21. Dezember 2022 mehrheitlich zugestimmt, mit den Planungen für eine neue Gemeindeverwaltung in Waldbredimus zu beginnen.

Entgegen der ursprünglichen Idee, die Verwaltung in das denkmalgeschützte Pfarrhaus zu integrieren, soll diese jetzt in einem neuen Gebäude untergebracht werden, das anstelle des bestehenden Kulturzentrums errichtet werden soll.

Das Gebäude des Pfarrhauses bleibt ein Haus der Gemeinde und soll zukünftig hauptsächlich für kleinere kulturelle Veranstaltungen von Vereinen und Bürgern genutzt werden können.

Möglich wurde dies durch den Ankauf von Grundstücken und Gebäuden um das Kulturzentrum in 2022.

Der Gemeinderat war sich einig, dass der Ausbau des von außen und von innen denkmalgeschützten Pfarrhauses mit großen Auflagen verbunden sein würde, die den Bauablauf mit großer Wahrscheinlichkeit verzögert hätten. Unabhängig davon war im initialen Fusionsprojekt vorgesehen, fehlende Büroflächen der neuen Gemeindeverwaltung in einem neu zu errichtenden Anbau des Kulturzentrums unterzubringen. Damit wäre die neue Administration von vornherein auf zwei Standorte verteilt gewesen, was sich nicht positiv auf die Verwaltungsabläufe ausgewirkt hätte.

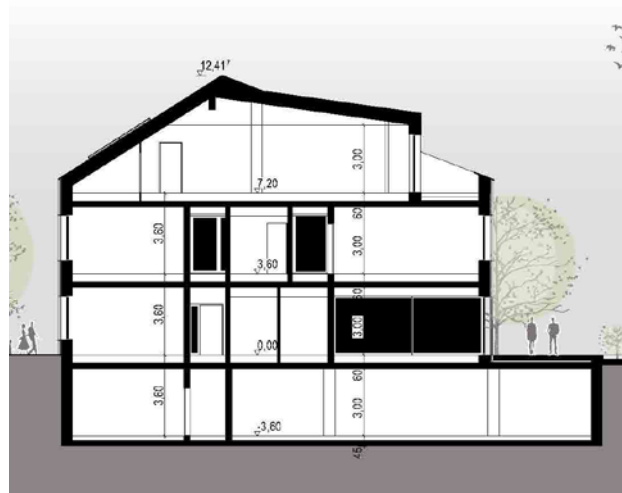
Die Hauptentwurfsideen der neuen Verwaltung basieren auf:

- einem übergeordneten, städtebaulichen Gestaltungskonzept, um das Pfarrhaus mit der neuen Gemeindeverwaltung und einer Bachrenaturierung,
- dem Erhalt der vorgeschriebenen Bebauungslinie,
- einem ins Ortsbild passendes Volumen,
- einer asymmetrischen Satteldachform,

- einer Holzfassade mit unterschiedlichen vertikalen Schalungsmustern, die das Gebäude kleinteiliger erscheinen lässt und damit die Einbindung in den angrenzenden Bestand verbessert,
- großzügige Fensteröffnungen,
- einer klaren Trennung der internen Funktionsbereiche, in die Zonen „öffentlich“ und „intern“
- einer repräsentativen Empfangshalle die mit einer wirkungsvollen Freitreppe, sowie Plattformen in den Obergeschossen, welche die zentrale Erschließungsfunktion auf allen Etagen gewährleistet,
- der Integration einer möglichen Erweiterung der Gebäude.

Das Raumprogramm teilt sich auf vier Etagen auf:

- Im Kellergeschoss befindet sich eine Tiefgarage mit Nebenräumen, Technik- und Heizungsräumen
- Im Erdgeschoss ist das Bürgerzentrum und ein großer Saal mit einer großen Fensterfläche untergebracht, die es ermöglicht, Veranstaltungen ganz oder teilweise nach draußen auf die Terrasse zu verlegen.
- Im Obergeschoss befinden sich Büros für den Schöffenrat, das Sekretariat, das Einnahmebüro und den technischen Service
- Im Dachgeschoss wird der Sitzungssaal, das Archiv und ein Personalraum mit Küche eingerichtet.

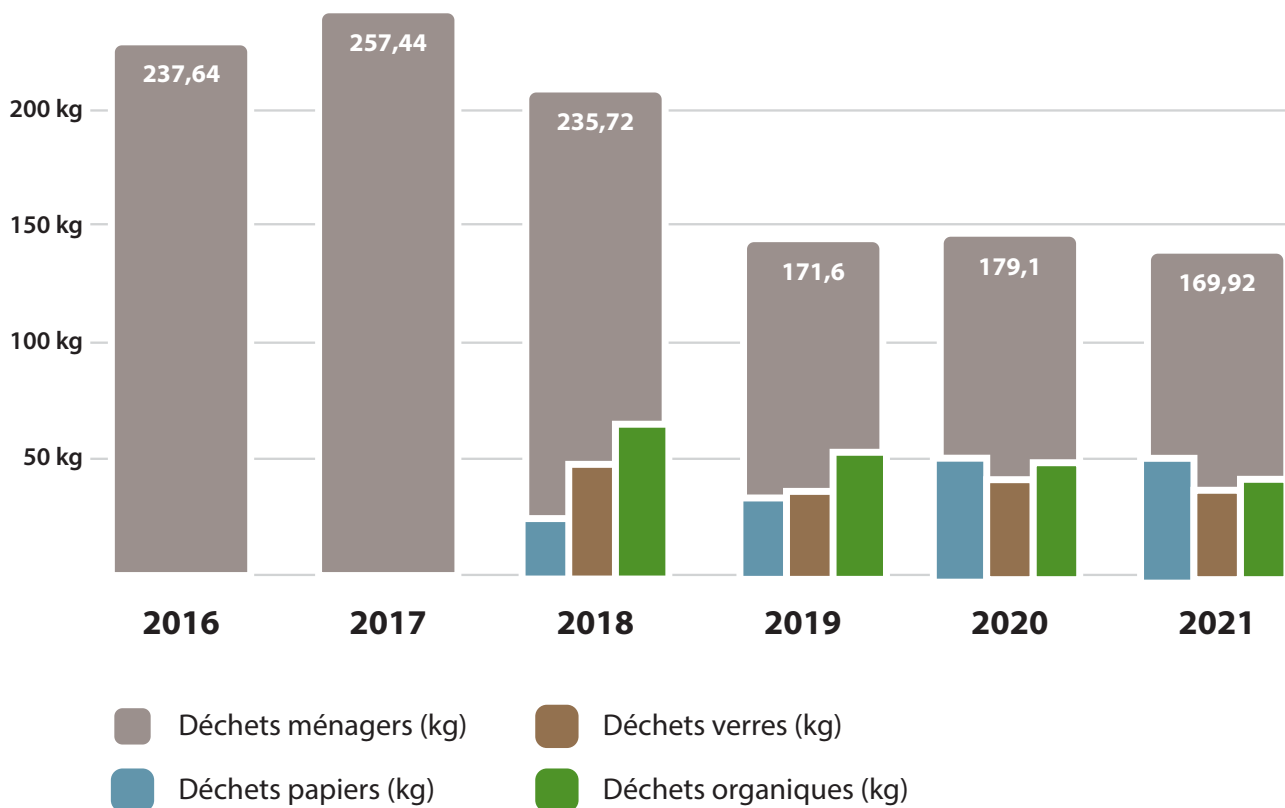




Statistique évolution de la production de déchets par habitants Entwicklung des Aufkommens an Hausmüll

Statistique déchets Waldbredimus

année	organique	Kg/Hab.	Verre	Kg/Hab.	Papier	Kg/Hab.	Ménager	Kg/Hab.	Population au 31/12/2022
2016							237,64	229,8	1034
2017							257,44	243,6	1057
2018	23,03	20,5	46,38	41,2	63,66	56,6	235,72	209,5	1125
2019	32,04	27,1	34,88	29,5	51,72	43,8	171,6	145,2	1182
2020	50,38	41,5	43,04	35,4	50,34	41,4	179,1	147,4	1215
2021	50,74	41,8	38,48	31,7	43,2	35,6	169,92	140,1	1213





Distributeur automatique d'œufs de la ferme Bio-Haff Lentz à Trintange

🇧🇪 Un distributeur automatique d'œufs bio a été installé à Trintange, 21 route de Remich (près du hall du Service Technique Communal). Il est possible d'y acheter à tout moment des œufs bio de notre Kiischtendall.

Pour l'instant, le distributeur ne fonctionne qu'avec des pièces de monnaie. Mais plus tard, il sera possible de payer avec des billets de 5 ou 10 euros. Actuellement, le prix de vente est de 3 euros pour un carton de 6 œufs.

Verkaufsautomat für Eier vom Bio-Haff Lentz in Trintingen

🇩🇪 In Trintingen, 21 Route de Remich (bei der Halle des Technischen Gemeindedienstes) wurde ein Verkaufsautomat für Bio-Eier aufgestellt, an dem zu jeder Zeit Bio-Eier aus dem Kiischtendall gekauft werden können.

Zurzeit funktioniert der Automat nur mit Geldstücken. Später kann aber auch mit 5- oder 10-Euro-Scheinen bezahlt werden. Aktuell beträgt der Verkaufspreis 3 Euro für eine Kiste mit 6 Eiern.



Dag vum Bam

De Cycle 3.2 vun der Trëntenger Schoul huet den 21. November 2022, zesumme mat der Natur- a

Forstverwaltung, der Ëmweltkommissioun a Vertrieeder vum Schäffen- a Gemengerot 6 nei Kiischtebeem um Kiischtebongert vun der Gemeng zu Trënteng „Op der Klaus“ geplazt.





Neue Räumlichkeiten zum Jahresanfang in Betrieb genommen

Nachdem nach den Sommerferien die neuen Klassenräume im 1. Stock des Anbaus in Betrieb genommen wurden, sind jetzt auch im 2. Stock die neuen Räumlichkeiten für die Maison Relais verfügbar.

Insgesamt können jetzt zusätzlich vier neue Räume mit rund 260 m² genutzt werden. Die Kapazität der Maison Relais „Am Kiischtenascht“ erhöht sich damit von 80 auf 130 Kinder.



Nouveaux locaux mis en service en début d'année

Après la mise en service, après les vacances d'été, des nouvelles salles de classe au 1er étage de l'annexe, les nouveaux locaux pour la Maison Relais sont maintenant également disponibles au 2e étage.

Au total, quatre nouvelles salles supplémentaires d'environ 260 m² peuvent désormais être utilisées. La capacité de la Maison Relais "Am Kiischtenascht" passe ainsi de 80 à 130 enfants.

Schach AG



Wanteraktiviteiten



Naturpakt

Naturpakt – ein neues Instrument zur Umsetzung von Naturschutzmaßnahmen in Gemeinden

Gemeinden spielen eine wichtige Rolle bei der Umsetzung von Naturschutzmaßnahmen und dies soll in Zukunft noch weiter verstärkt werden. Daher wurde am 31. Juli 2021 das Gesetz zum Naturpakt beschlossen. Mit diesem sollen die Gemeinden durch Anreize bei der Umsetzung von Naturschutzmaßnahmen unterstützt und ihrer wichtigen Rolle Rechnung getragen werden. Für das Erreichen der Vorgaben steht der Gemeinde Waldbredimus Reinhard Lindner vom SIAS als Naturpaktberater unterstützend zur Seite.

Beim SIAS sind 2022 neben Reinhard zwei weitere Naturpaktberater eingestellt worden, die die Gemeinden betreuen. Ähnlich dem Klimapakt gibt es beim Naturpakt ein mehrstufiges Zertifizierungsmodell. Je nach erreichter Stufe (Basis, Bronze, Silber oder Gold) gibt es für die Gemeinden Subventionen, die sie für ihre Leistungen erhalten. Die Gemeinde Waldbredimus hat 2022 das erste externe Prüfverfahren durchlaufen.

Für den Naturpakt wurde ein Maßnahmenkatalog erstellt. Insgesamt enthält dieser 77 Maßnahmen, welche in sechs Themenfelder aufgeteilt sind und bei welchen, je nach Schwierigkeit der Umsetzung, bis zu fünf Punkte erreichbar sind. Insgesamt können bis zu 233 Punkte erreicht werden. Die Gemeinden verfügen nun über einen Katalog konkreter Maßnahmen, welcher es ihnen ermöglicht, an den Brennpunkten des

Naturschutzes anzusetzen. Dieser Katalog umfasst konkrete Maßnahmen in den Themenkomplexen Naturschutz allgemein, Siedlungsraum, Offenland, Wasser, Wald sowie Kommunikation und Kooperation.

Ab einer erreichten Punktzahl von 40% erhält die Gemeinde die Basiszertifizierung und darf sich „Naturpakt Gemeng“ nennen. So können kommunale Naturschutzmaßnahmen gezielt gefördert und ein Aktionsrahmen gebildet werden. Das übergeordnete Ziel des Naturpaktes ist die Förderung des Naturschutzes auf Gemeindeterritorium. Die verschiedenen Maßnahmen sollen dem Verlust der Biodiversität sowohl außerhalb als auch innerhalb der Dörfer Einhalt gebieten. Gemeinden haben eine Vorbildfunktion und können durch ihr eigenes Handeln die Bevölkerung animieren und sensibilisieren, auch auf Privatflächen aktiv zu werden und Ziele des Naturpakts, wie zum Beispiel bestäuberfreundliche Bepflanzungen, voranzutreiben.

NaturPakt
Meng Gemeng engagiert sich



Mit dem Umsetzen der Maßnahmen leisten die Gemeinden aktiv einen Beitrag zur Umsetzung des nationalen Naturschutzplans. Der Naturpakt bietet auch die Chance einer stärkeren Vernetzung wichtiger Akteure des Naturschutzes. So können unter anderem Förster, Natura 2000 und Wasser Animatoure, Naturschutzsyndikate und verschiedenste Gemeindebedienstete starke Synergien entwickeln und die Gemeinden den Zielen näherbringen. Durch den Naturpakt kann die Resilienz der Natur gestärkt und Mensch, Flora und Fauna bestmöglich auf die Herausforderungen des Klimawandels vorbereitet werden. Insgesamt hat der Naturpakt eine Laufzeit von zehn Jahren bis Ende 2030, in welcher die Ziele erreicht werden sollen.

Gerne können Sie Reinhard Lindner vom SIAS bei Fragen kontaktieren unter r.lindner@sias.lu oder 34 94 10 61

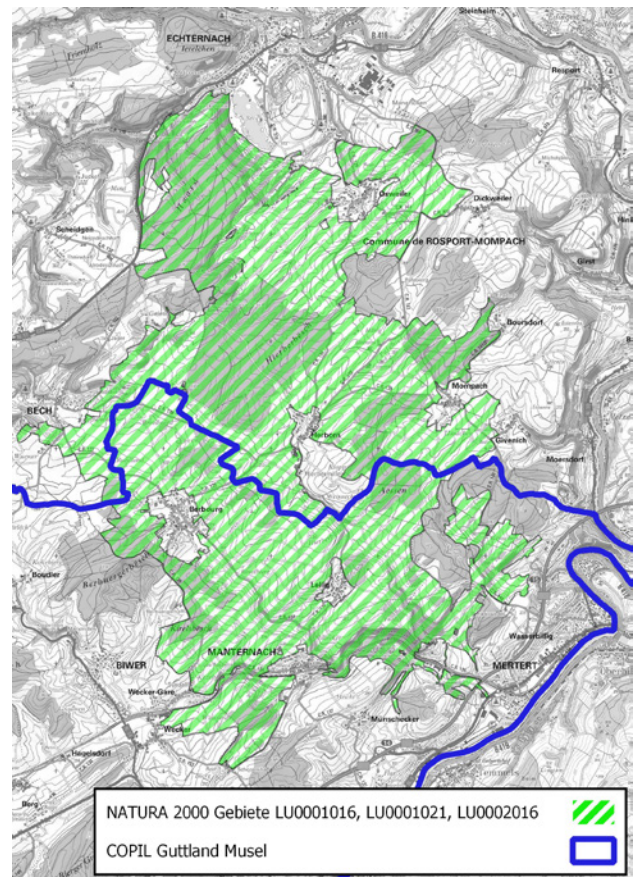


Lëtzebuenger Privatbësch und Natura 2000 – Fördermöglichkeiten im Luxemburger Privatwald



Lëtzebuenger Privatbësch ist der Verein der privaten Waldbesitzer Luxemburgs. Mit rund 2400 Mitgliedern repräsentieren wir etwa die Hälfte der Fläche des Luxemburger Privatwaldes. Neben der kostenlosen Vor-Ort-Beratung für alle Waldbesitzer im Großherzogtum organisieren wir sämtliche Arbeiten, von der Kulturpflege über Pflanzungen, PEFC-Zertifizierung, Durchforstungen, Wertschätzungen etc.. Ein weiteres wichtiges Standbein ist die Umsetzung von Verbesserungsmaßnahmen für den Naturschutz im Wald, mit einem Schwerpunkt auf Natura 2000 Gebieten (s. natura2000.lu). Letztere sind kostenlos für den Waldbesitzer, der zudem dadurch Anspruch auf attraktive Fördermittel erhalten kann.

Im Jahr 2022 war Lëtzebuenger Privatbësch vermehrt in den Habitat-Schutzgebieten LU0001016 (Herborn – Bois de Herborn / Echternach - Haard) und LU0001021 (Vallée de la Syre de Manternach à Fielsmillen) sowie dem Vogelschutzgebiet LU0002016 (Région de Mompach, Manternach, Bech et Osweiler) unterwegs, die innerhalb des gleichen Natura 2000 Managementplans zusammengefasst sind und sich zum Teil im COFIL Natura 2000 Guttland Musel befinden. Ortskundige fragen sich zu Recht, ob in dieser Region überhaupt genügend (Privat-)Wald vorhanden ist – keine Sorge, etwas mehr als ein Viertel des Gebietes ist mit Waldflächen gesäumt und diese umfassen ca. 1600 ha. Von der Gesamtfläche des Gebietes sind 70 % in Privatbesitz, in dem eine erfolgreiche Umsetzung von Schutzmaßnahmen nur in Kooperation mit den Eigentümern möglich ist.



Der Schutz und die Schaffung von Lebensräumen der Vogelarten Schwarz- und Mittelspecht, sowie von Schwarzstorch und Uhu sind wichtige Ziele in den angesprochenen Natura 2000 Gebieten. Für weitere Waldbewohner wie die Wildkatze und verschiedene Fledermausarten werden ebenfalls Schutzziele formuliert.

All diese Arten sind aus diversen Gründen (Nahrung, Lebensraum, Fortpflanzung) auf alte, strukturierte, gemischte Waldbestände angewiesen, die Bäume mit unterschiedlichen Zerfallsstadien und Totholz beinhalten. Diese Bestände und Bäume gibt es, sie können nicht künstlich erzeugt werden. Um sie für die Zukunft zu sichern, und dem Waldbesitzer auch eine alternative Einkommensquelle zum Holzverkauf zu ermöglichen (der weiterhin natürlich möglich ist!), gibt es verschiedene finanzielle Förderprogramme, drei davon möchten wir Ihnen im Folgenden vorstellen.



Biotopbäume weisen bereits Merkmale wie Ast- oder Spechthöhlen, abgebrochene Kronen, Pilzkörper und ähnliches auf. Es werden mindestens 4 und maximal 8 Bäume pro ha markiert, um in den Genuss der Förderung zu kommen. Die Mindestfläche des Waldbestandes beträgt dabei 30 ar. Für eine Klassifizierung als Biotopbaum müssen Buchen und Eichen im Gutland einen Brusthöhendurchmesser (BHD) von mindestens 60 cm aufweisen, alle anderen Baumarten einen BHD von mehr als 50 cm. Bei einem Erhalt der Bäume von 15 Jahren werden dem Waldbesitzer 500 € / Eiche, 250 € / Buche und 200 €



/ Baum für alle anderen Baumarten bezahlt. In Natura 2000 - Gebieten werden nochmals 25 % als Bonus dazu gezahlt, dies gilt ebenso für Altholzinseln und Waldränder (s. unten).

Altholzinseln sind Flächen von mindestens 30 ar bis maximal 2 ha, die eine Dichte von 30 standortgerechten Bäumen mit einem Brusthöhendurchmesser (BHD) von mehr als 40 cm pro Hektar aufweisen. Die Bäume müssen dabei noch stehen, können aber bereits abgestorben sein, so dass hier indirekt auch Totholz gefördert wird. Für einen Erhalt der Altholzinseln von 15 Jahren erhält der Waldbesitzer 6 € / ar und Jahr, also 600 € / ha und Jahr. Je nach Topographie oder Erschließung des Waldbestandes ist es rentabler eine solche Insel auszuweisen, anstatt sich mit dessen Bewirtschaftung abzumühen (Steilhang, schwere Böden etc.).

Strukturierte Waldränder sollen eine bessere Vernetzung von Offenland und Wald ermöglichen. In strukturierten Waldrändern können sich Sträucher und Gestrüpp ansiedeln, die mehr Licht benötigen als in einem normalen Waldbestand möglich ist. Für das selektive „auf den Stock setzen“ erhält der Waldbesitzer einmalig 40 € / ar bearbeiteter Fläche, sowie 4 € / Pflanzen für evtl. einzubringende Heckenpflanzen.

Für jedes Natura 2000 Gebiet gibt es einen Managementplan, der für private Eigentümer freiwillige Maßnahmen aufführt. Die vorgeschlagenen Maßnahmen dienen demnach der Umsetzung von Zielen verschiedener Managementpläne. Gemeinsam mit den privaten Waldbesitzern werden wir versuchen diese Ziele zu erreichen. Selbstverständlich sind die Maßnahmen aber auch in allen anderen Waldbeständen des Landes (außerhalb von Natura 2000 Gebieten), welche die Anforderungen erfüllen, umsetzbar!

Aufruf

In Zusammenarbeit mit dem Animateur Natura 2000 für die Region Guttland Musel (natura2000.lu), Tobias Mosthaf, ruft Lëtzebuurger Privatbëscher private Waldbesitzer zur Kontaktaufnahme auf, falls Interesse an der Umsetzung der beschriebenen Maßnahmen besteht. Dies geschieht selbstverständlich nur in Kooperation mit dem Waldbesitzer. Im Gegenzug erhält der Waldbesitzer eine attraktive finanzielle Entschädigung.

Sie haben einen Waldbestand mit

- einer Fläche von mindestens 30 ar;
- mindestens zwei Laubbäumen mit einem BHD > 60 cm, evtl. tote Bäume mit einem BHD > 40 cm;
- diese 2 Bäume haben Spechthöhlen, Pilzkörper, abgestorbene Kronen, Krebsbildungen etc..

Wenn Biotopbäume mit den genannten Merkmalen in ihren Waldparzellen stehen, und Sie Interesse an den

beschriebenen Förderprogrammen haben, nehmen Sie bitte unter m.dostert@privatbesch.lu oder Tel. 89 95 65 68 mit Lëtzebuerger Privatbesch Kontakt auf. In einem unverbindlichen Gespräch vor Ort können Sie gerne zu den Fördermitteln zur Verbesserung der Ökosystemleistungen der Wälder beraten werden. Auch für die Umwandlung von Fichtenbeständen gibt es attraktive Fördermöglichkeiten!



NATURAKTIVITÄTEN AN EISER REGION

Wanderungen, Coursen an aner Aktivitäten

2023



TEILNEHMENDE GEMEINDEN:
COMMUNES PARTICIPANTES:



Finden Sie hier einen Überblick der nächsten Aktivitäten:

Découvrez ici un aperçu des prochaines activités nature :

2.2. Praktische Obstbaumveredlung (19.00-21.00)

Biologische Station SIAS: d.bauer@sias.lu / 34 94 10 27

4.2. Welttag der Feuchtgebiete (09.00-11.30)

natur&émwelt: schlammwiss@gmail.com / 621293695

**4.2. Dräi Naturschutzgebidder an enger Wanderung 25 KM!
(8.30-17.00)**

Biodiversum: biodiversum@anf.etat.lu / 24756531

**5.2. Exkursion zur Villa Nennig (+ Führung durch Ausstellung)
(13.30-17.00)**

Biodiversum: biodiversum@anf.etat.lu / 24756531

11.2-24.2 Bicherwoch (10.00-17.00)

Biodiversum: biodiversum@anf.etat.lu / 24756531

18.2. + 25.2 Fit by nature Schlammwiss (09.00-12.00)

natur&émwelt: schlammwiss@gmail.com / 621293695

25.2. Obstbaumschnittkurs an alten Obstbäumen (13.30-17.00)

Biologische Station SIAS: m.thiel@sias.lu / 691 722 777

**4.3. Obstbaumschnittkurs für Jungbäume in Junglinster
(14.00-17.00)**

Biologische Station SIAS: d.bauer@sias.lu / 34 94 10 27

**7.3. Obstbaumschnittkurs für Jungbäume in Manternach
(13.30-17.00)**

Biologische Station SIAS: m.thiel@sias.lu / 691 722 777

**Bitte um Anmeldung bei den Organisatoren der einzelnen Aktivitäten!
Merci de vous inscrire auprès des organisateurs des activités !**

Entdecken Sie die zahlreichen Naturaktivitäten, die in unserer Region angeboten werden, jetzt über unsere Online-Plattform:

Découvrez dès maintenant les nombreuses activités nature proposées dans notre région via notre plateforme en ligne :

www.sias.lu/naturaktiviteiten

**VIEL SPAß BEI DEN
VERANSTALTUNGEN!**

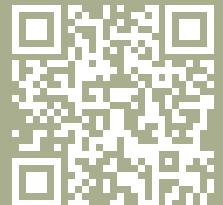
**AMUSEZ-VOUS BIEN LORS DES
ÉVÉNEMENTS !**

ORGANISIEREN SIE AUCH EINE AKTIVITÄT
- IN, MIT ODER ÜBER DIE NATUR?

Sie können Ihre Aktivität auf unserer Plattform veröffentlichen, melden Sie sich beim SIAS:

ORGANISEZ VOUS UNE ACTIVITÉ DANS, AVEC OU SUR LA NATURE ?
Vous pouvez publier votre activité sur notre plateforme, contactez le SIAS :

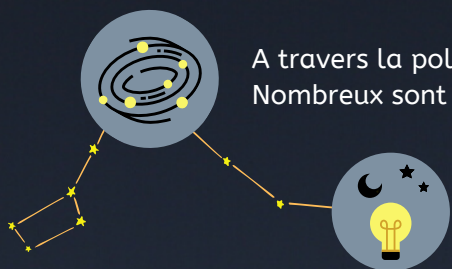
j.zimmer@sias.lu | 34 94 10 24



Administration
de la nature et des forêts



MOINS D'ÉCLAIRAGE PLUS D'ÉTOILES & PLUS DE VIE



A travers la pollution lumineuse notre ciel nocturne est en voie de perte. Nombreux sont ceux qui n'ont jamais observé la voie lactée à l'oeil nu...

85%

de l'ensemble du territoire de l'UE est éclairé artificiellement durant la nuit.



POURQUOI EST-CE UN SOUCI?

DES NUITS CLAIRES?

Notre éclairage artificiel s'est amplifié si rapidement que la nature et les humains n'ont pas eu le temps de s'y adapter!

NOTRE SANTÉ

L'éclairage de nuit perturbe notre rythme circadien - surtout la lumière à ondes courtes ("lumière bleue")! Cela peut provoquer: manque de sommeil, problèmes cardiaques, dépressions et certains cancers.



Les végétaux et les animaux ont évolué durant des millions d'années selon un rythme naturel alternant journées claires et nuits sombres.

RYTHME CIRCADIEN

ANIMAUX ET PLANTES

L'éclairage artificiel perturbe le cycle de vie de nombreux organismes vivants nocturnes.

- Chasser et se nourrir devient plus difficile, l'orientation & l'accouplement sont perturbés.
- 1/3 de tous les insectes attirés par les lumières durant la nuit meurent.
- Certains animaux diurnes risquent de devenir actifs la nuit (au lieu de dormir).
- Les nuits claires peuvent provoquer le décalage dans le temps des périodes de croissance de nombreux végétaux.

GASPILLAGE D'ÉNERGIE

QUE POUVONS-NOUS AMÉLIORER?

Éclairer de nuit seulement aux endroits et aux moments nécessaires

- Utiliser des détecteurs de mouvement et des minuteries.
- Vitrines, façades, arbres du jardin ... Pourquoi les illuminer?

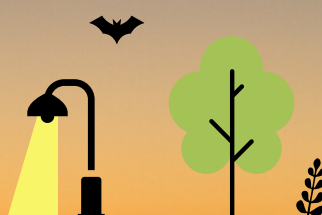


Réduire l'intensité de l'éclairage

Nos yeux savent bien s'adapter à de faibles intensités lumineuses.

Restreindre l'éclairage vers le ciel

La lumière qui est dirigée vers le haut contribue à une pollution lumineuse inutile et perturbe nos chauves-souris, insectes ...



Utiliser des températures de couleur basses ("lumière chaude", ≤ 3000 Kelvin)



Qu'en est-il des lampes LED?

- **Positif:** ↑ Durée de vie & rendement énergétique (en comparaison avec les 'anciennes' générations de lampes).
- Mais **attention:** la majeure partie des longueurs d'onde du LED se situe dans le domaine du bleu, lequel contribue le plus à la pollution lumineuse et perturbe notre rythme circadien.

→ **Donc:** Choisissez des lampes ≤ 3000 Kelvin.

Éviter d'éclairer la végétation et les milieux aquatiques...

... et protéger ainsi les organismes vivants!



Editeur:

www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 247 86831



Partenaire:

Parc naturel de l'Our

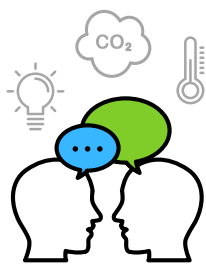


zesumme spueren
ZESUMMENHALEN





NOTRE CLIMAT



J'entame des discussions ouvertes sur le thème de la protection du climat.

Chacun peut contribuer à la conscience collective et aux solutions.



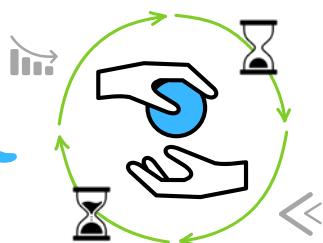
Je remplace la voiture par le vélo ou les transports en commun.

Les transports représentent 30% de mon empreinte carbone.



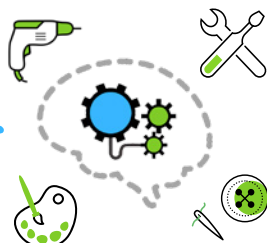
Je choisis des fruits et légumes locaux et j'évite les produits d'origine animale.

Le végétarisme réduit de moitié les émissions de CO₂ liées à l'alimentation.



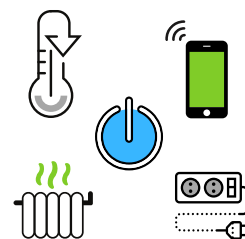
J'achète plus souvent d'occasion et je partage avec mes voisins.

La production de nouveaux biens consomme beaucoup d'énergie.



Je fais preuve de créativité pour bricoler et réparer les objets qui sont cassés.

Ainsi j'apprécie davantage les choses et je n'achète plus compulsivement.



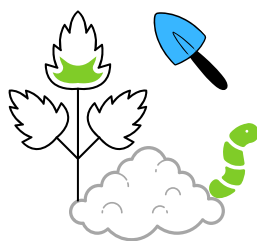
Je ne chauffe pas au maximum et ne laisse pas les appareils en veille.

Avec des gestes simples, j'économise de l'énergie, du CO₂ et de l'argent.



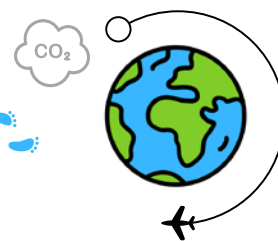
Je m'intéresse aux résultats scientifiques sur l'évolution du climat.

L'attention doit toujours se porter sur les faits, pas sur les rumeurs.



Je plante des fleurs indigènes et fertilise mon jardin avec du compost.

Les sols sains stockent du CO₂ et sont un pilier de la protection du climat.



Je n'envisage l'avion que pour les longues distances qui sont nécessaires.

Les avions consomment beaucoup de kérosène nocif pour le climat.

Plus sur le sujet!



www.klengschrett.lu

Editeur:

Ëmweltberodung
Lëtzebuerg a.s.b.l.
ebl.lu / info@ebl.lu



Partenaires:



Der Klimapakt

Was ist das eigentlich?

Grundprinzip des Klimapakts

Der Klimapakt wird vom Ministerium für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung unterstützt, welches die Klima-Agence, die nationale Struktur zur Förderung einer nachhaltigen Energiewende, mit der Projektleitung und der technischen Unterstützung beauftragt hat. Die Klima-Agence übernimmt somit die Funktion des Hauptansprechpartners und verwaltet den Großteil der Verfahren.

Mit ihrem Beitritt zum Klimapakt verpflichten sich die Gemeinden, den Maßnahmenkatalog des European Energy Award (EEA) umzusetzen.

Im Gegenzug subventioniert der Staat die Kosten der Klimaberater und die auf der jeweiligen Zertifizierungsstufe unternommenen Aufwendungen. Diese zweite Ausgabe des Klimapakts erstreckt sich über einen Zeitraum bis 2030.

Dabei ist die Zusammenarbeit mit strategischen Partnern – beispielsweise mit dem CELL, EBL, IMS oder dem Klima-Bündnis Lëtzebuerg – entscheidend, um die gesteckten Ziele zu erreichen.

Herausforderungen des Klimapakts

Die globale Erwärmung ist die Ursache für zahlreiche Veränderungen, durch die das natürliche Gleichgewicht unseres Planeten gefährdet wird. Ihre Auswirkungen beeinträchtigen die Lebensbedingungen ganzer Bevölkerungsgruppen und künftiger Generationen.

Luxemburg hat sich vorgenommen, bis 2030 die Emissionen der für die Erderwärmung verantwortlichen Treibhausgase um 55 %* zu reduzieren. Bis 2050 soll die Emissionsrate auf 0 % gesenkt werden.

Im Hinblick auf die Energieeffizienz wird bis 2030 eine Reduzierung der Nachfrage um rund 40 % angestrebt.

In diesem Zeitraum sollen erneuerbare Energien einen Anteil von 23 % am Endenergieverbrauch erreichen.

Umfassende Bemühungen sind zudem in den Bereichen der Kreislaufwirtschaft, der Luftqualität und der Anpassung an den Klimawandel spürbar. Alle Aspekte und Möglichkeiten werden ausgeschöpft, um überzeugende und tragfähige Ergebnisse zu erzielen.

Mit ihrem Einsatz für den Klimapakt richten sich die Gemeinden nach den im Regierungsplan festgelegten Zielen und setzen sich aktiv für eine nachhaltige und umweltbewusste Energiepolitik ein.

Im Bereich Energie sollen Gemeinden, ihre Bürger und Unternehmen mit Hilfe der Maßnahmen des Programms die Möglichkeit erhalten, sich aktiv für den Klimaschutz einzusetzen:

- Senkung der Treibhausgasemissionen
- Energieeffizienz
- Erzeugung erneuerbarer Energien
- Kreislaufwirtschaft
- Luftqualität
- Anpassung an den Klimawandel

Klimapaktteam



Generalversammlung vun der Elterevereenegung Waldbriedemes

D'Generalversammlung vun der Elterevereenegung Waldbriedemes huet dëst Joer de 14. November 2022 am Veräinsbau Jos Rennel zu Waldbriedemes stattfonnt.

D'Präsidentin Nadine Glock huet an hirer Usprooch d'Vertrieder vun der Gemeng, de Buergermeeschter Thomas Wolter souwéi de Schäffen Jean-Claude Ruppert an de Conseiller Jos Muller, wéi och Vertrieder vum Léierpersonal an den Elteren, begréisst.

Si huet den austriedende Comitésmember Stefan Heynes verabschied, dee laang Jore mat vill Asaz dobäi war a gläichzäiteg verkënnegt, dass sech zwee nei Membere fir an de Comité souwéi eng Rei sporadesch Hëllefere ugekënnegt hunn.

D'Nadine Glock huet op de Fait gepocht, dass Aktivitéite wéi de Chrëschtmaart oder d'Schouffest net ouni d'Hëllef vun aneren Eltere méiglech ass an dass mir ganz frou iwwert all Zort vun Hëllef sinn.

De Comité huet eestëmmeg d'Mandater vum Tatjana Silvestrini-Victor a vum Carole Brausch ugehall.

Ueschléissend ass d'Sekretärin Martine Arendt op déi puer Aktivitéite vum leschte Joer agaangen, an huet en Ausbléck op dat kommend Joer geliwwert.



APE Waldbredimus

Association des Parents d'Élèves
de la commune de Waldbredimus

D'Keessiëre Patricia Flammang konnt e positive Finanzbericht presentéieren, dee vum Keesekontroller Michel Steffen fir gutt geheescht gouf.

Ofschléissend huet de Buergermeeschter Thomas Wolter betount, dass eng allgemeng gutt Zesummenaarbecht tëscht der Gemeng an der Schoul besteet, an där d'Elterevereenegung och hir Roll fënnt.

Bei engem gemeinsame Patt ass den Owend du gemittlech op en Enn gaangen.

Den aktuelle Comité besteet aus :

Nadine Glock, Präsidentin / Myriam Feyereisen-Muller, Vize-Präsidentin / Martine Glodt-Arendt, Sekretärin / Patricia Flammang, Keessiëre / Carole Brausch/ Tatjana Silvestrini-Victor/ Miguel Oliveira



Generalversammlung vun der Amicale vum CIS Mutfert

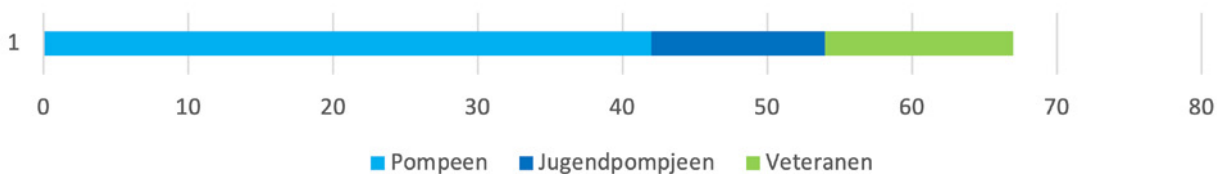
A Presenz vun de Gemengevertrieder vun de Gemenge Conter a Waldbriedemes esou wéi engem Vertrieder vun der Federatioun gouf de Verstuerwene Membere Jung Pierre a Lamesch François bei enger Gedenkminutt geduecht.

De President vun der Amicale huet erkläert, dass d'Amicale probéiert den dréi Amicallen, vu Waldbriedemes, Conter a Mutfert-Méideng, keng Konkurrenz ze sinn beim Organiséiere vun de lokalen Duerffester. Am drëtte Joer hu mir awer gemierkt, dass am Duerfliewen eppes verluer gaangen ass, wat zur Sécherheet an all Haushalt bäidréit: de Feierläscherdag. Dëse wëlle mir erëm opliewe loossen. Hei kënnen Bierger hir Feierläscher iwwerpräiwe loossen oder sech en neie kafe falls si nach keen hunn.

zeréckzeféieren. Hei war de CIS Mutfert selbstverständlech zu Mutfert, Waldbriedemes, Conter, Méideng an Éiter ënnerwee, ma awer och zu Bartreng, Esch, am Gronn an zu lechternach. Et sinn ënner anerem d'First-Responder-Asätz déi zougeholl hunn, well während der Pandemie dëse Service net ugebuede gi war.

Den CIS Mutfert huet 42 aktiv Pompjeeën, 12 Jugendpompjeeën an 13 Veteranen. Am Joer 2021 hu mir 4 nei Memberen an eise Reien. Vun den 42 Pompjeeë sinn der elo 11 nach an der Ausbildung zum Equipier, der Basisformatioun déi all Pompjee vum CGDIS muss hunn. Fir dëst ze erfëlle musse si mindestens 30 Deeg, d.h. 240 Stonne Formatioun an der Pompjeeschoul maachen. Ausserdeem muss all Pompjee seng Formation continue an der Pompjeeschoul maachen a seng Übungen am Asazentrum.

Verteilung Mitglieder

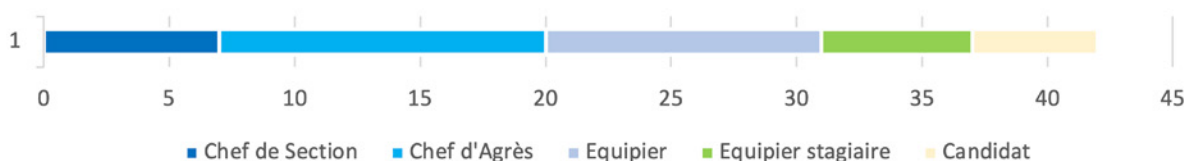


An der Generalversammlung sinn och Statuten ugepasst ginn, esou dass d'Amicale elo eng a.s.b.l. ka ginn. De Keessebericht gouf presentéiert a vun der Versammlung ugeholl, nodeems d'Keesserevisoren hire Bericht präsentéiert haten.

An der Formatioun goufe bei de „Grousse Pompjeeën“

Och bei der Jugend sinn 17 Übungen ofgehale ginn an 2 Memberen hunn e Wëssenstest mat Erfolleg ofgeschloss. Am Laf vum Joer 2021 konnten nach 4 nei Jugendlecher an eise Reien opgeholl ginn. Aktivitéiten, wei Schwammmeeschterschaften, Vëlkerball, o.ä. si wéineg ugebuede ginn, ma ëmmerhin hu 4 Jonker um Pompjeescross zu Rouspert deelgeholl.

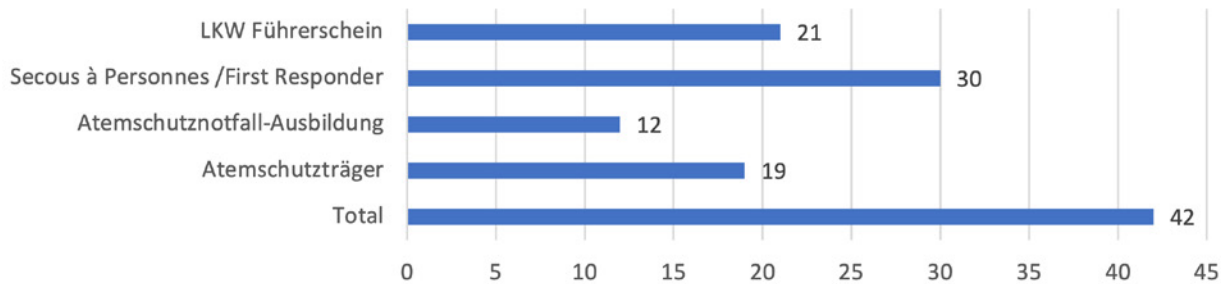
Verteilung nach Ausbildungsstand



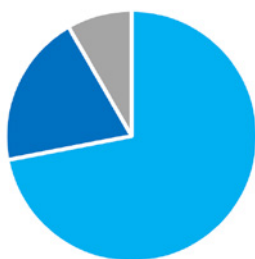
14 Übungsthemen ofgehale, Pandemie bedéngt sinn dat dunn 46 Owender fir Formateure ginn. De Chef de Centre Krieps Bram huet erkläert, dass d'Asazzuele d'lescht Joer erëm däitlech an d'Luucht gaange sinn. Dëst war awer net just op d'Héichwaasser vum Juli

Och d'Thema vun engem neie Pompjeesbau war erëm op der Dagesuerdnung. Hei si mir elo um Punkt, dass en Terrain tëscht Mutfert an lerseng fonnt ass an elo Geneemegunge mussen ageholl ginn. Mir hoffen, dass mir do schnell a gutt virukommen.

Ausbildungen



Einsätze 2021 nach Gemeinde



■ Contern ■ Waldbredimus ■ Andere

D'Schäffen vun de Gemengen Conter a Waldbriedemes hunn de Pompjeeë gratuléiert, dass mir eis Equipe verstärkt hunn an hunn op d'Wichtigkeet vun de Formatiounen higewisen. Genausou hu si eis Merci gesot fir eis Aarbecht déi mir Dag fir Dag leeschten an hunn eis gewënscht, dass mir ëmmer gesond vum Asaz heemkommen.

Zum Ofschluss konnt mol erëm e Patt offrëiert ginn an e kleng Maufel.





Theater Trëntenger Bühn







2022
05|11

Hämmelsmarsch Trénteng

E Samschden de 5. November 2022 huet d'Tréntenger Musek fir d'Kiermes zu Trénteng den Hämmelsmarsch geblosen.





Hämmelsmarsch Waldbriedemes

De 19. November 2022 huet d'Chorale Sainte Cécile den Hämmelsmarsch zu Waldbriedemes organiséiert.



2022
19|11



2022
2011



Marché de Noël «Le Jardin Fleuri»



Marché de Noël 2022

Organisé par l'association des parents d'élèves de la commune de Waldbredimus





Konzert für Gesang und Orgel in Waldbredimus

Auf Einladung der Vereinigung „Eis Kierch-Eis Uergel“ gaben der international bekannte Bariton David John Pike und sein Begleiter an der Orgel Maurice Clement, am 20. November 2022 ein bemerkenswertes Konzert in der bis auf den letzten Platz gefüllten Kirche von Waldbredimus. Auf dem Programm standen Werke von Mahler, J.S. Bach, Händel und R.V. Williams sowie einige Solo-Orgelwerke.

Im Anschluss an das Konzert lud die Gemeindeverwaltung alle Anwesenden ins Centre Culturel Jos Rennel zum Ehrenwein ein. Der Bürgermeister Thomas Wolter beglückwünschte die beiden Musiker und betonte die Wichtigkeit solcher kulturellen Veranstaltungen in einer kleinen Gemeinde.

Concert chant et orgue à Waldbredimus

Sur invitation de l'association „Eis Kierch-Eis Uergel“ le baryton de renommée internationale David John Pike et son accompagnateur à l'orgue Maurice Clement, donnèrent le 20 novembre 2022 un concert remarquable dans l'église de Waldbredimus remplie jusqu'à la dernière place. Le programme comprenait des œuvres de Mahler, J.S. Bach, Haendel et R.V. Williams ainsi que quelques pièces d'orgue solo.

Après le concert, l'administration communale a invité toutes les personnes présentes au Centre Culturel Jos Rennel pour le vin d'honneur. Le maire Thomas Wolter a félicité les deux musiciens et a souligné l'importance de tels événements culturels dans une petite commune.

Kéisowend Dëschtennis Éiter-Waldbriedemes



De Kleesche war op Visitt zu Trënteng Saint Nicolas en visite à Trintange



Chrëschtconcert vun der Trëntenger Musek

E Sonndeg, den 18. Dezember 2022 huet d' Trëntenger Musek op hiren traditionelle Chrëschtconcert invitéiert. Dëst Joer war de Concert awer net wéi gewinnt an enger Kierch, mee zu Waldbriedemes am Centre Culturel. Och dëst Joer gouf de Publikum nees mat engem ofwiesslungsräiche Programm begeeschtert an et konnt ee flotte Sonndegnomëtteg zesumme verbruecht ginn.

Um Programm stoungen zwee méi einfach Stécker, wéi z.B. Hymn of Hope vum lëtzebuenger Komponist Georges Sadler, mat deenen eis neie Musikanten um Pult begréisst konnte ginn. No puer schéine Concertsstécker, bei deenen d' Musikanten hirt Kënnen ënner Beweis stelle konnten, gouf de Concert mat engem speziellen Arrangement vu "Stille Nacht" ofgeronnt.



D'musikalesch Leedung vum Orchester stoung, wéi gewinnt, ënnert der Leedung vum Jérôme Theis an duerch de Programm hunn d' Musikanten ofwiesselnd gefouert.



Ofschléissend huet d' Trëntenger Musek seng Nolauschterer nach op een hausmaacher Glühwain an e Stéck Stollen invitéiert.





Difficile d'accrocher un pompier...

**MAIS FACILE D'INSTALLER
UN DÉTECTEUR DE FUMÉE**



**Le détecteur de fumée devient obligatoire
en janvier 2023, dans tous les logements.**

LE DÉTECTEUR DE FUMÉE SAUVE DES VIES | WWW.RAUCHMELDER.LU



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Intérieur



CORPS GRAND-DUCAL
INCENDIE & SECOURS



↑ Eise Service technique hänt an der Rue de l'Église zu Trënteng d'Chrëschtbelichtung op

De PAP " An der Schlasswiss II" an der Rue Principale zu Trënteng ↓



An dëser Nummer

Rapports de la séance du conseil communal	5	Rapport Generalversammlung 2022 APE	35
Autorisations de bâtir	14	Generalversammlung Amicale CIS	36
Présentation du projet de zone protégée	15	Theater Trëntenger Bühn	38
Fusion Bous-Waldbredimus	17	Hämmelsmarsch Trënteng	40
Évolution de la production de déchets	20	Hämmelsmarsch Waldbriedemes	41
Autorisations de bâtir juillet - septembre 2022	16	Marché Noël Jardin Fleuri	42
Distributeur automatique d'œufs	21	Chrëschtmaart APE 2022	42
Dag vum Bam	22	Konzert für Gesang und Orgel in Waldbredimus	43
Maison Relais	23	Kéisowend Tennis de table Oetrage-Waldb.	43
Naturpakt	26	De Kleesche war op Visitt	44
Der Klimapakt	34	Chrëschtconcert vun der Trëntenger Musek	44

Calendrier des manifestations

25.02.2023	Buergbrennen, 18h00, Trënteng, 21A, rte de Remich, Atelier Technique
17-18.03.2023	Theater, 20h00, Waldbriedemes, Centre Culturel, org. CCIW
18.03.2023	Groussbotz
18.03.2023	Journée Nationale de l'Inscription, Marie à Trintange - 9h00 à 16h00
19.03.2023	Theater, 18h00, Waldbriedemes, Centre Culturel, org. CCIW
31.03.2023	Kéisowend, 19h00, Waldbriedemes, Centre Culturel, org. Frëndeskrees Kamerun
13.05.2023	Galaconcert, Waldbriedemes, Centre Culturel, org. Trëntenger Musek
26.05.2023	Nopeschfest
11.06.2023	Gemengerotswalen
17-18.06.2023	Grillfest Waldbriedemes, org. Amicale Pompjeeën
02.07.2023	Kiischtefest, Trintange
01.09.2023	Fusioun vun de Gemenge Bous a Waldbriedemes => Commune de Bous-Waldbredimus
08.10.2023	Chamberwalen

Informationskommissioun

Thomas Wolter (Präsident)	621 240 689	Steve Hopp	691 355 128
Georges Birkel	621 251 450	Alain Mreches	691 668 955
Martin Bohler	691 250 300	Pol Thiltges	621 192 861
Gérard Caye	621 268 418	Georges Weber	621 710 438
Gilbert Godart	661 660 346		

Visitez nous / Besuchen Sie uns :



waldbredimus.lu

